

PROGRAMA DE FILOLOGÍA FRANCESA II

Año : 2007

Curso : Anual

Plan: 1969

Número de clases : 3 horas semanales

Profesora : Ana María Blunda Grubert – J.T.P. – Semidedicación

OBJETIVOS

- 1- Que los alumnos conozcan los rasgos que caracterizan a los diversos estados de lengua desde el siglo XIV al siglo XVII.
- 2- Que sean capaces de integrar los conocimientos teóricos al análisis de los diferentes textos del programa.

CONTENIDOS

- I- Le Moyen Français. Panorama de l'histoire de France du XIVe au XVe siècles. La langue de l'époque. Transition entre l'ancien français et le français de la Renaissance.
- II- Le Moyen Français . Évolution de la prononciation. Réduction des anciennes diphtongues, réduction des hiatus. Le consonantisme.
Le vocabulaire : réduction du vocabulaire médiéval. Les formes de latinisation. Emprunts au provençal et à l'italien.
- III- Le Moyen Français. La morphosyntaxe : décadence de la déclinaison à deux cas . Vestiges de la déclinaison à deux cas chez les écrivains de l'époque. L'ordre des mots: le syntagme verbal et le syntagme nominal. Influences de l'ancien français.
- IV- Le Moyen Français. L'orthographe. Causes qui provoquent la surcharge de la graphie. Renouveau du lexique. Formation du vocabulaire savant.
- V- La poésie lyrique au XIVe et au XVe siècles. Les genres à formes fixes. Traits qui caractérisent la poésie de l'époque. Influences de la littérature classique.
Textes : Ballades et rondeaux (Charles d'Orléans)
Le Testament (François Villon) (choix)
- VI- Le XVIe siècle. Le contexte historique et la diffusion du français.
Évolution de la prononciation : les voyelles et les consonnes.
Le vocabulaire. Enrichissement du vocabulaire : les italianismes, les régionalismes, les mots savants.
- VII- Le XVIe siècle. La morphosyntaxe : le système des pronoms personnels. Les systèmes des démonstratifs et des possessifs. L'ordre des éléments de la phrase. Influences de l'ancien français et du latin.
- VIII- Le XVIe siècle. La surcharge de la graphie. La manie étymologisante. Les graphies ornementales. Unification de l'orthographe.
- IX- La Renaissance. Les thèmes renaissants chez François Rabelais et Pierre de Ronsard.
Textes : Gargantua (choix)
Pantagruel (choix)
Les Amours (choix).
- X- Le XVIIe siècle. Caractérisation de l'époque. Traits qui caractérisent la langue. Unification de la prononciation. Réorganisation des systèmes des pronoms personnels, des démonstratifs et des possessifs. L'ordre des mots. L'épuration du lexique.
- XI- La Fontaine, sa vision satyrique de la société. Textes : Fables (choix).

BIBLIOGRAFIA

- Duby, Perrot (1991) *Histoires des femmes. XVIe, XVIIe, XVIIIe siècles*. Tome III. Paris: Plon.
- Chaurand, P. (1972) *Histoire de la langue française*, Paris: PUF.
- Fournier, N. (1998) *Grammaire du français classique*, Paris: Belin.
- Guiraud, P. (1977) *Le Moyen Français*. Paris: PUF.
- Guiraud, P. (1968) *Les mots savants*, Paris: PUF.
- Gougenheim, G. (1966) *Grammaire de la langue française du XVIe siècle* Paris: Coll. Les langues du monde.
- Hasse, M. (1969) *Syntaxe française du XVIIe siècle*, Paris: Delagrave.
- Huchon, M. (1988) *Le français de la Renaissance*. Paris: PUF.
- La Fontaine (1948) *Fables, contes et nouvelles*, Paris: La Pléiade.
- Lagarde et M. (1966) *Moyen âge. XVIe siècle*, Paris: Bordas.
- Lazart, M. (1979) *Rabelais et la Renaissance*, Paris: PUF.
- Le Gentil, P. (1967) *Villon*, Paris: Hatier, Coll. Connaissance des lettres.
- Marchello-Nizia, C. (1997) *La langue française au XIV et XV siècles*, Paris: Nathan.
- Martín, Wilmet (1980) *Syntaxe du Moyen Français*, Bordeaux: Sobodi.
- Molière (1970) *Les Femmes Savantes*, Paris: Nouveaux Classiques Larousse.
- Pauphilet, A. (1951) *Jeux et Sapience du Moyen Âge*, Paris: Gallimard, La Pléiade.
- Perret, M. (2001) : *Introduction à l'histoire de la langue française*. Armand Collin. Coll. Campus.
- Rabelais, F. (1967) *Gargantua*, Paris: Gallimard, Coll. Le livre de poche.
- Rabelais, F. (1966) *Pantagruel*, Paris: Gallimard, Folio.
- Ronsard, P. (1964) *Les Amours*, Paris: Gallimard, Coll. Le livre de poche.
- Sanacier-Château, A. (1993) *Introduction à la langue du XVIIe siècle*, Paris: Nathan.
- Spillebout, G. (1986) *Grammaire de la langue française du XVIe siècle*, Paris: Picard.
- Walter, H. (1988) : *Le français dans tous les sens*. Paris : R. Laffont.
- Wartburg, E. (1949) : *Évolution et structure de la langue française*. Berne : Francke.
- (1955) : *Problèmes et méthodes de la linguistique*. Paris : PUF.

Dictionarios

- Bloch et Wartburg (1964) *Dictionnaire étymologique de la langue française*, Paris: PUF.
- Dauzat, P. (1965) *Nouveau dictionnaire étymologique de la langue française*, Paris: Larousse.
- Huguet, E. (1967) *Mots disparis ou vieillis, depuis le XVIe siècle*, Genève: Droz.

Evaluación: Los alumnos realizarán individualmente y en grupos, análisis filológicos de textos diversos, en forma oral y escrita. La aprobación del 100 % de dichos trabajos es indispensable para obtener la condición de alumnos regulares.

Ana M. Blunda Grubert